



当代
藏画
选



CONTEMPORARY

TIBETAN

PAINTINGS

中

国

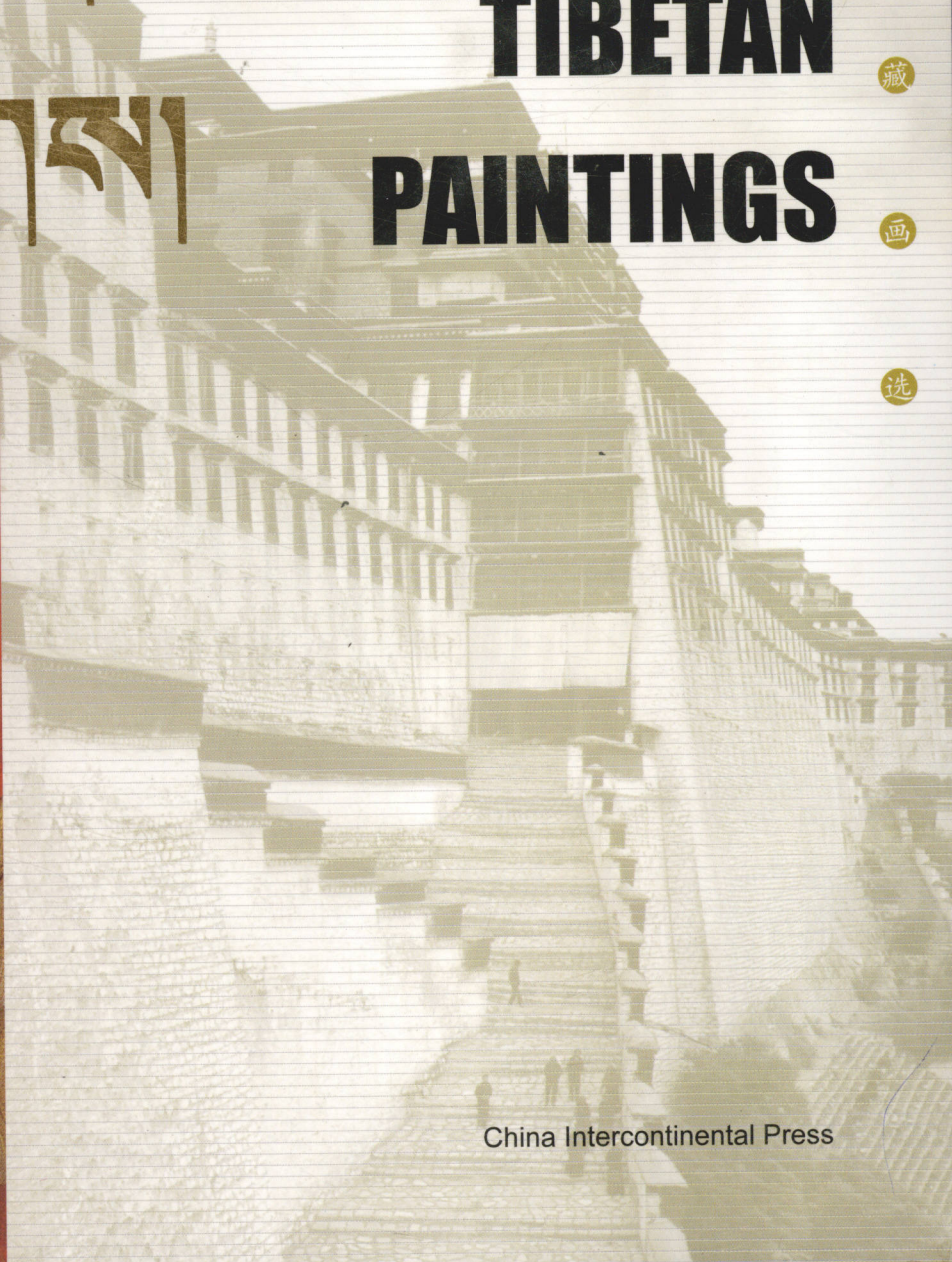
当

代

藏

画

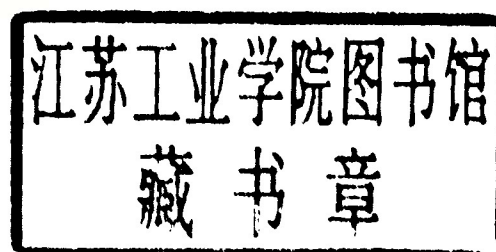
选



China Intercontinental Press

Contemporary Tibetan Paintings

COMPILED BY
INFORMATION OFFICE OF THE STATE COUNCIL
PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA



CHINA INTERCONTINENTAL PRESS

图书在版编目(CIP)数据

中国当代藏画选: 英文 / 国务院新闻办公室编. —
北京: 五洲传播出版社, 2000.5
ISBN 7-80113-704-3

I. 中…

II. 国…

III. 绘画 — 作品综合集 — 西藏 — 现代

IV. J221.75



五洲传播出版社 出版发行
(北京北三环中路 31 号 100088)
WWW.CICC.ORG.CN
889 × 1194 12 开 17 印张
彩色图版 94 幅
北京彩虹公司扫描制版
东莞新扬印刷有限公司印刷
2001 年 11 月第一版 第一次印刷
ISBN 7-80113-704-3/J · 102
定价: 240 元

Executive Editor: Lei Jia Ynag Jiming

Editor: Chu Lizhong

Art Designer: Pan Yi Studio

Compiled by the Information Office of the Prc State Council

www.tibetinform.com

PREFACE

In 1999, when the 40th anniversary of the Democratic Reform in Tibet was being celebrated in China, Tibet included, the Information Office of the Prc State Council joined hands with the Department of the United Front Work of the CPC Central Committee and some other departments concerned to sponsor the Pearl of the Snow Land—Cultural Exhibition of China's Tibet. The exhibition attracted a large number of visitors and won wide acclaim. As most people in the capital have never had a chance to visit Tibet, the exhibition provided them with a great opportunity. For those who had been to Tibet, the exhibition offered them a rewarding chance to see what they had failed to see while they were there. Many complained that the exhibition closed before they could have a chance to visit it. Those who did so said one single visit was not enough to satisfy their interest in Tibet. I know a lady who came to the exhibition from Inner Mongolia. Since more people living in other parts of China were unable to attend, many urged us to publish an album series of the exhibits as a form of compensation. We have selected the cream of the Pearl of the Snow Land, supplemented by many other treasures not displayed at the exhibition, to bring forth this pictorial series also as a gift to the 50th anniversary of the peaceful liberation of Tibet this year.

My doctor once advised me not to go to Tibet because of its high elevation. However, like many others who visited the exhibition, I found I could hardly refuse not to go after viewing the exhibits. My dream was fulfilled last year. During my stay in Lhasa, I made the most of my time by enjoying a bird's eye view of Lhasa from the Potala Palace; strolling leisurely in the Norbu Lingka; taking photos before the willow legend says was planted by Princess Wencheng of the Tang Dynasty (618-907), who married Tubo King Songtsan Gambo, and the Tang-Tubo Peace Alliance Monument in front of the Jokhang Monastery; as well as visiting the famed Barkor Street. I also took time to meet leaders and ordinary people of the Tibetan and Han ethnic groups, and visit ordinary Tibetans in their home. These experiences fortified my understanding of the splendid history of the interchange and merging of the Han and Tibetan cultures, and the importance of unity between the Han and Tibetan peoples.

In the past 50 years, Tibet has gone through great historical changes after expelling the foreign imperialist forces from the region, with the peaceful liberation of Tibet, the Democratic Reform, economic reconstruction and the reform and opening program. Achievement made during the 50-year period is the result of efforts made jointly by peoples of the Han and Tibetan ethnic groups. They constitute an historic monument in the recorded history of Tibet.

Tibet today continues to experience enormous changes. Tibetan society is moving ahead from seclusion to openness, from a planned to a market economy, and from a tradition-dominated culture to modernity. These changes will surely lead Tibet to unprecedented prosperity and eternal glory.

Zhao Qizheng

May 2000

CONTEMPORARY TIBETAN PAINTINGS

The Contemporary Tibetan Paintings contains 94 works by 11 painters of the Tibetan ethnic group and one of the Naxi ethnic group. They include new Tibetan paintings, modern *tangka* scrolls, engravings and oil paintings. They represent the unique integration of the traditional Tibetan culture and modern painting skills, remaining unsurpassed in their native Tibet.

The Contemporary Tibetan Paintings serves as a window on the Tibetan cultural art and folklore.

C ont

ents

Bama Tashi (Tibetan)

Avalokitesvara With 1,000 Arms and Sentient Beings..... 4

Cloth Painting (118 × 186cm)

The Life of Lord Buddha..... 6

Cloth Painting (65 × 81cm)

Goddess Tara..... 8

Tibetan Painting (80 × 64.5cm)

The Snake Under the Window..... 10

Cloth Painting (65.5 × 97.5cm)

Mandala..... 12

Cloth Painting (56 × 79cm)

Spirit Bird..... 14

Cloth Painting (60 × 73cm)

Fish..... 16

Cloth Painting (68 × 84cm)

The Dancing Moon..... 18

Cloth Painting (130 × 97cm)

The Manifestation of Goddess Tara..... 20

Cloth Painting (92 × 92cm)

Butter-Lamp Festival..... 22

Cloth Painting (91.5 × 104.5cm)

Contents

Tashi Tsering (Naxi)

Khamba Man.....	26
Oil Painting (46.5 × 61cm)	
Ngashie.....	28
Cloth Tangka Oil Painting (61 × 46cm)	
Old Man From the Xigaze Area.....	30
Cloth Tangka Oil Painting (73 × 54cm)	
Waiting.....	32
Cloth Tangka Oil Painting (61 × 46cm)	

Kardyi (Tibetan)

Lamb Released From Death by Roadside.....	36
Comprehensive Means (90 × 99.5cm)	
Pastoral Song.....	38
Comprehensive Means (117.5 × 148.5cm)	
Sagya Dawa Festival.....	40
Comprehensive Means (148.5 × 99.5cm) X 3	
Spirit Beings on Yak-Hide Raft.....	42
Comprehensive Means (158 × 119cm) X 2	

Crossing Samsara..... 45

Comprehensive Means (98.5 × 148.5cm)

Tsering Dorje (Tibetan)

Red Palace..... 48

Oil Painting (100 × 81cm)

Holy Stupa for the Panchen Erdeni..... 50

Oil Painting (61 × 50cm)

Jokhang Monastery..... 52

Oil Painting (81 × 60cm)

Potala Palace..... 53

Oil Painting (81 × 60cm)

Old Herdsman..... 54

Oil Painting (81 × 50cm)

The Demeanor of the Guge Kingdom Ruins..... 56

Oil Painting (130 × 97cm)

Village in the Distance..... 58

Oil Painting (61 × 50cm)

Palkor Monastery..... 59

Oil Painting (96 × 77cm)

Yumbulhakang Palace..... 60

Oil Painting (61 × 50cm)

Contents

Galsang Tsering (Tibetan)

Red Sun.....	64
Oil Painting (72 × 91.5cm)	
Pure Land.....	66
Oil Painting (111 × 143.5cm)	
Reality vs Myth.....	67
Oil Painting (50.5 × 61.3cm)	
Man and Nature.....	68
Oil Painting (74.7 × 98cm)	
Going to the Rural Fair.....	70
Oil Painting (72 × 90.5cm)	
Paying Sacrifice to the Deity.....	72
Oil Painting (120 × 90cm)	
Morning.....	73
Oil Painting (89 × 75cm)	
Folklore of the Xigaze Area.....	74
Oil Painting	
Meeting on the Road.....	75
Oil Painting (80 × 98.5cm)	
Duiba People.....	76
Oil Painting (121 × 90cm)	

Jigmei Chilai (Tibetan)

Tibetan Girls..... 80
Clothing Painting (85 × 84cm)

Pure Water..... 81
Clothing Painting (60 × 50cm)

Child Herders..... 82
Clothing Painting (65 × 80cm)

Twisting..... 84
Clothing Painting (60 × 73cm)

Morning..... 85
Clothing Painting (59 × 85cm)

Dusk..... 86
Clothing Painting (65 × 80cm)

The Sun and the Moon..... 88
Clothing Painting (85 × 59cm)

Female Herder..... 90
Clothing Painting (50 × 60cm)

Weaving..... 91
Clothing Painting (85 × 80cm)

Bathing..... 92
Clothing Painting (70 × 94cm)

Cewang Tashi (Tibetan)

Soul of Snow..... 96
Oil Painting (73 × 53cm)

Spring Water..... 98
Oil Painting (113.5 × 83cm)

Mountain Valley..... 99
Oil Painting (100 × 73cm)

Xixabangma Peak..... 100
Oil Painting (73 × 60cm)

Charm..... 101
Oil Painting (51 × 46cm)

Lhasa Landscape..... 102
Oil Painting (125 × 250cm)

During the Season When Ice and Snow Melt..... 104
Oil Painting (97 × 103cm)

Sherab Gyaincain (Tibetan)

All Beings Seek Bliss and Shun Suffering..... 108
Oil Painting (83 × 100cm)

Reincarnation..... 110
Oil Painting (59.5 × 84.5cm)

Contents

Virtuous vs Vicious Mind..... 111

Oil Painting (59.5 × 84.5cm)

Lamb Released From Death..... 112

Oil Painting (83 × 100cm)

Feeding the Tiger With Oneself..... 113

Oil Painting (109 × 158cm)

Worries of the Soul..... 114

Oil Painting (83 × 100cm)

Mercy Is the Source of Wisdom..... 115

Oil Painting (83 × 100cm)

Chigya Dawa (Tibetan)

My Childhood (1)..... 119

Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (2)..... 120

Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (3)..... 121

Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (4)..... 122

Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (5)..... 123

Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (6)..... 124
Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (7)..... 125
Engraving (28.5 × 21cm)

My Childhood (8)..... 126
Engraving (28.5 × 21cm)

Ancient Monastery Tucked Away in the Plateau..... 128
Engraving (38.5 × 25.5cm)

Nyima Tsering (Tibetan)

Grand Event of Tibetan Buddhism..... 132
New Tibetan Painting (170 × 170cm)

Between the Heaven and the Earth..... 133
New Tibetan Painting (126.5 × 110.5cm)

Celestial Road..... 134
New Tibetan Painting (129.5 × 72.5cm)

Master Padmasambhava..... 136
New Tibetan Painting (150.5 × 100cm)

A Land of Legends..... 138
New Tibetan Painting (95.5 × 145cm)

To Shangri La..... 141
New Tibetan Painting (90.5 × 125.5cm)

Dream in the Polar Region..... 142
New Tibetan Painting (92 × 110cm)

Distant Memory..... 144
New Tibetan Painting (90 × 101cm)

Holy Mountain Kangdese..... 145
New Tibetan Painting (97 × 125.6cm)

Celestial Horse..... 146
New Tibetan Painting (73 × 119.5cm)

Life..... 148
New Tibetan Painting (123 × 99.3cm)

Area Closest to the Sun..... 149
New Tibetan Painting (98.2 × 153.5cm)

The Black and the White World..... 150
New Tibetan Painting (96 × 145cm)

Realization of the Non-existence of Self and Things 152
New Tibetan Painting (77 × 124.5cm)

The Sun of Tomorrow..... 154
New Tibetan Painting (128.5 × 99cm)

Tsangchub Zhuoma (Tibetan)

Azaleas in Kangding..... 158
New Tibetan Painting (110 × 90cm)

Contents

Toast Song..... 160

New Tibetan Painting (92.5 × 94cm)

Early Spring..... 162

New Tibetan Painting (121.5 × 92.5cm)

Dekyi Yangjin (Tibetan)

Beautiful Shanba La..... 166

New Tibetan Painting (94.1 × 15cm)

Stillness..... 168

New Tibetan Painting (108 × 88cm)

Wind God..... 169

New Tibetan Painting (105 × 93cm)

Childhood Dream..... 170

New Tibetan Painting (95 × 115cm)

Wind-Like Soul..... 172

New Tibetan Painting (95 × 115.5cm)

CONTEMPORARY TIBETAN PAINTINGS

Bama Tashi (Tibetan)

Member of the China Association of Fine Artists;

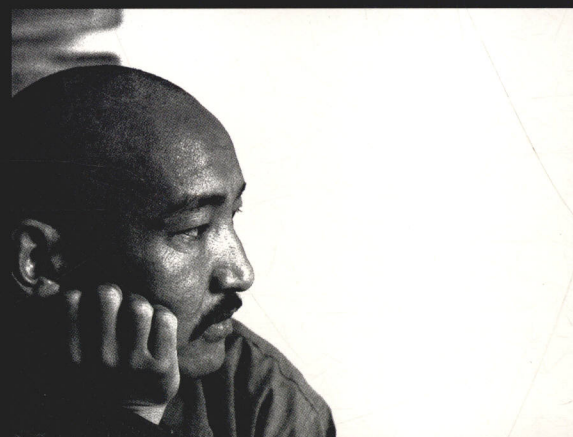
Deputy Secretary General of the Tibet Association of Fine Artists;

Full-time painter with the Tibet Autonomous Regional Association of Literary and Art Circles.

Bama Tashi, born in 1961 in Xigaze, Tibet, began to work for the Tibet Association of Fine Artists in 1984.

His major works include Cuckoos which won the Outstanding Work Award at the 9th China National Engravings Show; Colorful Clouds which won the Silver Award at the 6th China National Fine Art Works Show; and Peak Goddess which won the Gold Award at the Canada International Contest of Wash Paintings.

He has held individual fine art works show in France and Malaysia, and attended large paintings shows in Japan, the Republic of Korea, the United States and countries in Europe.



Bama Tashi

Bama Tashi (Tibetan)

R